

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Atrocitățile muscălesci.

Din săptămâna Pascilor și până ați presa europeană ear' este preocupată de faptele săvârșite în numele Țarului tuturor Rușilor. Nici acum nu e vorba însă de cine scie ce lucruri cuminte, de vre-o trăsătură diplomatică istească, ci de nouă atrocități, pe care le-a comis diplomația rusească. Ear' faptul de astă dată este cu atât mai grav, cu cât nu s'a săvârșit pe teritoriul rusesc, unde în cele din urmă puterile europene nu pot avea nici un amestec, deoarece Țarul face ce voese în marea sa împărăție, ci s'a întâmplat pe pământ turcesc.

E vorba deci de călcarea stipulațiilor stabilite și primite de marile puteri garante din Europa, e vorba de o perturbare în relațiile internaționale ale statelor din Europa, se înderează mai presus de toate, că ursul dela Nord e hotărât să meargă înainte pe calea celei mai negre nelegiuri. Nu se mulțimesce, că în țeara sa nimicesce cu o forță brutală revoltătoare conștiința națională în popoarele care au avut nenorocirea să cadă sub „scutul” — sau mai bine „cutitul” — rusesc, că dă adăpost celor mai detestabili criminali, că plătesce pe asasinii, că ține o întreagă haită de netrebnici pentru a-i asmuța asupra tinerelor popoare din Peninsula-Balcanică, dar' a mers acum cu cutezanța până acolo, că se face stăpân, comite nelegiuri chiar în stat străin.

Astfel cetitorii nostri cunosc afacerea Kușev, căci am dat amănunte despre toate fazele ei. Ceea-ce ne împoartă pe noi în toată această afacere nu este însă nici gravitatea faptului privit din punct de vedere internațional, — nici neputința ce a dovedit guvernul otoman cu această ocaziune și slugărnicia, ca să nu dicem pécatoșia poliției otomane, — vom atrage numai atențiunea lectorilor asupra energice note, pe care ministrul Grecoff a înaintat-o în numele guvernului său, reprezentantului guvernului otoman la Sofia, Reșid-bey.

În nota sa, calificată de presa europeană ca plină de moderațiune și înțelepciune, virtuți, despre care Bulgarii au dat atâtea probe și prin care au câștigat simpatia Europei, — guvernul bulgar constată două lucruri importante nu numai pentru dînsul, dar'

pentru toate puterile mari și mici de pe acest continent: că Rusia *adăpostesce pe criminali și răsplătesce asasinatul*. În notă se spun nume. Îndoeală nu mai poate încăpe deci la mijloc, și nici Rusia nu mai poate tăgădui. Comitetul panslav din Odesa, compus din emigranți bulgari și sârbi, îndată după asasinatul lui Belceff într'un manifest al lor au prorocit, că are să urmeze și alte crime. N'a trecut mult, și Vulcovicî a căzut victimă simbrășilor guvernului rus. Grucev și Benderev, care au luat partea cea mai activă la detronarea principelui de Battenberg, poartă aji uniformă armatei rusești. Un alt răsvrător, Staniceff, a fost cu distincțiune primit în audiență de Giers. Zancoff, cel mai pervers dintre toți agenții bulgari ai guvernului rusesc, primesce pensie dela măritul Țar. Șişmanoff și frații Tufekcieff, autorii intelectuali ai ultimului asasinat, sînt scăpați din mâinile poliției otomane prin intervenirea ambasadorului rus Nelidoff, duși și primiți cu mare pompă în blagoslavnică Rusie.

Ear' ca principiul perpetuării vecinice să se aducă la valoare în toate, ca lanțul de nelegiuri al diplomației rusești să se mai mărească, în săptămâna Patimilor, pe când Țarul prănuia ca un fariseu învierea celui care din robie ne-a mântuit, agenții sei, în numele său, plini de patimă și ură comit nouă atrocități, de astă dată — ca să fie varietate — pe pământul turcesc. Ei arestează pe studentul bulgar Kușev, sub pretext că el ar fi fugit din casa părintească, dar' în realitate pentru-că acesta venind din Odesa, aveau teamă să nu dea la Sofia amănunte despre toate uneltirile panslaviștilor, și mai ales despre primirea festivă a lui Șişmanoff în portul Odesei.

Ear' toate aceste afaceri ale politice externe rusești se împotrivesc și se discută, pe când din interiorul Rusiei vin sciri despre alte fapte de caracter intern. Astfel guvernatorul Volhiniei s'a pus cu forța să rusifice pe cei 220.000 Germani, care populează 860 comune în numitul guvernament: a impus în toate școalele limba rusească, a interzis orice diar german pe teritoriul acestui guvernament, a dat nume rusec tuturor satelor și orașelor, a oprit arborarea drapelului german, și ca nici din punct de vedere religios po-

pulația germană să nu aibă vre-un centru, vre-un sprigin, a desființat mănăstirea Zakotza a călugărilor capucini, ear' pe aceștia i-a ridicat și dus în fundul Rusiei, de unde sigur că n'o să se mai audă despre dînșii.

Eată creștinismul rusesc, eată ceea-ce se numește diplomație rusească.

Arăta-se-va de astă dată Poarta mai energică, cere-va oare extradarea lui Șişmanoff, care nici nu este supus rus, lăsa-va oare ca, cu drept cuvânt, să se poată dice, că o vorbă a ambasadorului rus Nelidoff deschide ușile temniței pentru a elibera pe cei mai mari criminali, va da oare satisfacție Bulgariei pentru arestarea lui Kușev și recunoaștea oare, conform art. III. al stipulațiilor dela Berlin, legală starea actuală din principatul bulgar, eată tot atâtea întrebări, la care în primul rînd pe puterile mari din Europa le interesează să aștepte răspuns.

Ori-că Europa și ea însăși va închiide ochii și va suferi, ca, spre rușinea veacului, Rusia să-și bată joc mereu de ceea-ce ne place să numim vieață modernă, stipulațiunile internaționale?

Vom vedea.

Ceea-ce trebuie să spunem însă și cu această ocaziune, și asupra cărei împregiurări trebuie să atragem în totdeauna atențiunea poporului nostru, sînt următoarele:

Antăia-dată, la 1849, când am avut ocaziune să cunoaștem pe Ruși, noi Românii din această monarhie am avut nenorocirea să-i primim și să-i primim ca pe *eliberatori*; ei veniau să înăbușe o revoluție, — aceea a Ungurilor — care umpluse țeara de teroare. Am prins atunci simpatie pentru ei. Nu trebuie însă să uităm, că atunci, când în patria noastră regimentele rusești intrau în frunte cu preoții și cântând imnuri bisericești ca ale noastre, alte regimente rusești intrau să cucerească România, și că dela nici o putere mare frații nostri nu au îndurat atâtea miserie și umiliri, ca din partea ortodoxei Rusie.

Ear' de atunci Rușii au devenit tot mai agresivi, tot mai periculoși, mai perversi.

Neamului său îi voese deci perireea acel Român, în inima cărui ar mai fi măcar o rață de iubire către „creștina” Rusie, acest leagăn europeanesc al sclaviei și al negrului păcat.

Convocarea delegațiunilor. După înființarea unor diare budapestane, delegațiunile vor fi convocate în primele zile ale lunii Iunie.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 10 Aprilie st. v.

Din parlamentul maghiar.

Alaltăieri, 20 c., a expirat vacanța parlamentară și ieri casa 'și-a început ează activitatea. După ordinea dîlei statorită la 9 Aprilie, în ședința de ieri aveau să se dezbată înainte de toate unele afaceri de imunitate, mai departe convenția postală internațională generală, după care avea să urmeze desbaterea întreruptă înainte cu 12 zile asupra bugetului ministerului de interne.

Cestiunea matriculelor.

După-cum se telegrafează din Roma lui „Pol. Corr.” în cercurile vaticane se vorbește, că pertractările pendente între Sfântul Scaun și guvernul ungar asupra cestiunii botezurilor din căsătorii mixte vor duce probabil la un *modus vivendi* ce va mulțumi pe ambele părți. Acest compromis va consista probabil într'aceea, că ordonanța privitoare la anunțarea botezului se va menține în formă, dar' numai în cazuri excepționale se va aplica.

Partidul polon.

Unele foi polone publică scire, că partidul conservator polonez au de gând să încredințeze conducerea sa lui Dunajevsky, fost ministru de finance austriac.

Regele Italiei la Potsdam.

După informațiunile „Agenției Stefani” părechia regală italiană îndată după sărbătorile naționale italiene va merge la Potsdam, pentru a întoarce părechii imperiale germane visita ce a făcut în luna Octomvrie 1889 la Monza. Diua plecării nu este încă hotărâtă.

Crisa ministerială italiană

Privitor la crisa ministerială din Italia, o foaie din Budapesta primesce scirea, că în fine crisa s'a rezolvat, compunându-se următorul cabinet: *Ru-*

dini, primministru și externe; *Luzzati*, visterie; *Cadolini*, finance; *Gevala*, instrucțiune publică; *Ricotti*, războiu; *Nicotera*, interne. *Ricotti* a declarat, că primesce să conducă departamentul seu numai dacă nu se va scădea efectivul trupelor. Economii a promis să realizeze la capitolul cheltuielilor extraordinare.

Principele Muntenegrului la Petersburg.

Principele Muntenegrului în călătoria sa la Petersburg va fi însoțit de fiul seu Daniil. Se vorbește că cu această ocaziune tinărul principe se va logodi cu o domnișoară din înaltele cercuri ale curții din Petersburg.

Visita principelui de Muntenegru la Sultanul.

Lui „Pol. Corr.” i-se anunță din Constantinopol următoarele: Visita anunțată a principelui Nicolau de Muntenegru la Sultanul se poate privi acum ca nefîndioasă, deoarece trimisul muntenegrean de aici a primit deja din partea guvernului seu îndrumarea a întocmi palatul principelui în Constantinopol, — după-cum se scie un dar al Sultanului, — pentru cel dintăiu.

Ruși despre principele Ferdinand al Bulgariei.

„Daily Telegraph” primesce cu data de 20 Aprilie din Constantinopol scirea, că într-o conversație ce a avut-o cu agentul bulgar Dimitrov, ambasadorul Rusiei dl Nelidoff a dîs, că Rusia nu-și va retrage spriginul acordat emigranților bulgari și comitetului din Odesa. Din potrivă îi va ține sub protecția sa. Pe principele Ferdinand nu-l va recunoaște nici-odată, din pricină că este catolic. Dacă ar fi de altă religie, ar pute să aibă oare-care speranță, că va fi recunoscut.

Afacerea Kușev.

Se depeșează din Sofia cu data de 20 Aprilie n.: Comisarul otoman din Sofia a împărtășit ministrului de externe, că a primit dela Marele-Vizir o telegramă, după care Poarta a ordonat eliberarea lui Kușev.

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Luceafărul.

Măndrul Luceafăr, dîs și Venus, ear' a apărut pe cerul de seară. Îl putem admira dela apusul soarelui până noaptea târziu, cu toate că nu s'a ridicat la înălțimea orizontului nostru, cum îl cântase Lamartine, — pentru-că Venus nu seara răsare, ci urmărind pas cu pas soarele, seara el se apropie de asfințit. În lunile Martie, Aprilie și Maiu din seară în seară începe să străluce mai de vreme, întărdie apoi tot mai mult, și cu cât întărdie, lumina lui devine mai intensă. La 1 Iunie ajunge la apogeuul seu și se apropie tot mai mult de soare. La 9 Iulie trece pe lângă soare și în urmă devine Luceafărul de dimineață.

Venus — sau Luceafărul — se aprinde cel dintăiu pe cer. Este alb, ca soarele, frumos ca prima rață a asfințitului de soare. Nu e de mirat deci, dacă omenirea în epoca de tinerețe a sa privia în Venus intruparea înălțării dumnezeiești și a amorului. Adam și Eva au vădut și ei din raiu această stea. Și începînd cu acest trecut sfânt și până la pécătosul nostru veac „fin de siècle”, inimile nestricate, care mai sciu iubi, toate spre această mândreță cerească se doresc. Venus primesce omagiile lor, dându-le în schimb strălucirea, care fructifică lumea și eternizează vieața.

Știința n'a răpit nici ea nimic din frumuseța încântătoare a Luceafărului. Dacă legendele aceste stele s'au mai împuținat ori sau risipit ca norii mieilor de pe cer, astronomia, știința despre Venus nu este

mai puțin interesantă. Seim, că acest corp ceresc este întocmai cu pământul nostru, doar' că are aier mai mult, bolta cerească mai înaltă. Seim că se spriginesce spre soare, ca pământul nostru, că lumina lui nu este nicia decăt reflecțiunea luminii solare. Seim, că din depărtare pământul nostru strălucesc întocmai cu Luceafărul; ba îndrăsnim a crede, că locuitorilor de pe Marte pământul nostru este tomnai ceea-ce este pentru Marte Luceafărul de seară și de dimineață, spre care privesc amoroșii de pe Marte, ridicînd acestui negru pămînt, — la ei strălucitor, — altare de recunoștință și dragoste.

Cât despre ființele viețuitoare de pe alte planete, desigur că ele nu sînt ca noi, deși ne este greu să ne fîchipuim oameni, care să nu fie nici bărbați nici femei, care să nu aibă picioare, plumări și stomac, dar' în loc de cinci simțuri să aibă cincisprezece. Trebuie să ne gîndim însă, că omul nu este decăt un rezultat al puterilor organice puse în mișcare aici pe pămînt, ear' că în alte planete ar fi aceleași puteri care stăpînesc, nu avem nici un motiv de a crede.

Dintre toate corpurile ceresci Venus seamănă mai mult cu pămîntul, așa că aproape sîntem dispuși a crede, că locuitorii sei sînt mai neam cu noi decăt cei de pe Marte, Iupiter ori Saturn. Nu trebuie să uităm însă, că lumile acestor nu sînt de o etate, deci nici nu pot fi locuibile în același timp.

Diametrul lui Venus e aproape cât și al pămîntului. Raportul între cele două diametre e 999:1000. Ear' cît despre suprafață, numai cu puțin e mai mică a Luceafărului. Greutatea însă prezentă o deosebire mai mare: Venus nu cântăresce decăt 787 dintr-o 1000 din greutatea pămîntului, împregiurare din care

deducem, că părțile constitutive ale lui Venus sînt mai puțin dense.

Venus este la o depărtare de 108 milioane chilometri de soare, ear' pămîntul la distanță de 149 milioane chilom. Resultă din aceasta, că de pe Venus soarele se vede cu 1/3 parte mai mare, că pe Venus lumina și căldura este de două ori mai mare ca aici la noi, decumva densitatea aerului nu le-ar micșora. Căci compoziția fizică și chimică a aerului este mult mai importantă decăt distanța dela soare. Aerul rar și uscat, în care nu este decăt oxigen și nitrogen, în care nu sînt aburi de apă, nu ar pute să țină pe pămînt căldura soarelui. În acest aier căldura s'ar perde și pe pămîntul încungiurat de acest fel de aier ar fi temperatură, ca aceea de pe munții acoperiți vecinic cu zăpadă. Virfurile Mont-Blancului și ale Jungfrau-ei sînt la aceeași distanță dela soare, ca lacurile și văile elvețiene. Și totuși pe acești munți nu poți trăi, până-ce văile situate mai jos sînt adevărat raiu. Aceasta din cauza densității aerului. O moleculă de abur de apă conține de 16.000 mai multă căldură, decăt o moleculă de aier uscat.

Atmosfera Luceafărului este cunoscută mai bine de o sută de ani. Înălțimea, densitatea și compoziția chimică însă a acestei atmosfere o cunoaștem numai de câțiva ani. Ba observațiunile hotărîtoare nu s'au terminat decăt înainte cu câteva luni.

Cu ajutorul procedurii descompunerii colorilor s'a aflat, că aerul de pe Venus seamănă mult cu al nostru. Huggins și Vogel au găsit într'insul liniilele aburului de apă. La 1874 și 1882 Tacchini, cu același procedeu a descoperit același lucru. Tot în același timp astronomii din toate părțile

au observat, că trecînd pe dinaintea soarelui, la intrarea și eșirea din lumina acestuia pe marginea lui Venus are un strat luminos ceea-ce era aierul luminat de soare.

Acest aier luminat al lui Venus a fost de altfel observat și de altădată, și anume la 1866 și la 1874 astronomul american Lyman a vădut acest aier, în formă de inel luminos, pe când Venus era aproape de soare. Aceași observațiune a făcut-o mai tîrziu Eglezlu Nable. Ear' la 1 Decemvrie 1890 învîșatul Barnard a reușit se vadă din turnul de observație dela Mount-Hamilton aproape complet întreg acest inel.

Din studiile făcute se scie, că aerul de pe Venus este de două ori mai des decăt la noi.

Ce influență are asupra climatei acest aier? eată o întrebare al cărui răspuns ne poate interesa.

Atmosfera Luceafărului fiind mai deasă și încărcată cu aburi mai mulți adună mai bine și mai multă căldură solară. Nu trebuie însă a uita un lucru: Această căldură face să evaporeze apa mărilor, ear' acești vapori su în aier se întrunesc în grupe de nori. Venus întotdeauna este alb. Astronomii n'au putut să descopere pe dînsul vre-o formațiune geografică ceea-ce dovedesce, că această stea este întotdeauna acoperită de un strat gros de nori. După teoria descompunerii colorilor aplicat asupra norilor din Venus, aerul deasupra acestor nori este relativ rar, din ceea-ce resultă, că clima de pe Venus este temperată.

După observațiunile făcute de Bouquet dela Grye acum nu de mult, atmosfera Luceafărului este de cinci-ori mai înaltă ca a pămîntului.

Ceea-ce nu scim însă, e împărțirea mărilor și continentelor. Ear' conformațiunile geografice influențează foarte mult asupra climatei. Astfel dacă nu ar fi Oceanul-Atlantic, clima Parisului ar fi ca a Cracoviei, ear' a Budapestei ca a văii Volgăi. Și încă ceva: cît sînt de lungi zilele pe Venus?

Anul scim cît e de mare: 224 zile de ale noastre. După Cassini, Bianchini și Vico, Venus se întoarce împrejurul axei sale în 23 ore, 21 minute și 22 secunde. Ear' Schiaparelli afirmă, că o jumătate din această stea e mereu cu fața spre soare. Va să dîcă: pe o jumătate alui Venus e diua, lumină mereu, ear' pe cealaltă jumătate noapte, întunec ecicic. Pe o parte domnesce lumina, electricitatea, vieața, pe cealaltă întunecul, frigul, somnul, moartea!

Despre căile Luceafărului, despre clima și anotimpurile sale de altfel nimic pozitiv nu se poate încă afirma.

Putem însă cети cu toții scrisese lui St. Pierre, care spune, că văile Luceafărului sînt pline cu plante de sud, pomi cu fructe dulci, în pădurile lui zboară tot soiul de păsări cîntătoare și frumoase la pene, la tot pasul înălțăm părechi de porumbei și oameni, care se sărută; în lacurile sale se ogîndesce cerul albastru și înoată pe întrecere ființe de o frumusețe uimitoare, cu un cuvînt o lume de amor, de bucurii și fericiri acolo!

D'aceea va fi dîs și fata de împărat pămîntean a lui Eminescu:

Cobori în jos Luceafăr blând...

(După Flammarion)

Leandru.

Emigranți bulgari arestați.

Se scrie din Belgrad cu data de 20 Aprilie, că emigranții bulgari Brinciev și Hadșiev care au voit să intre pe la Zaribrod pe teritoriu sârbesc, au fost prinși de autoritățile sârbe și dați pe mâna autorităților bulgare.

Un episcopat românesc în Turcia.

Sunt aproape doi ani de zile de când e vorba despre înființarea unui episcopat român în Macedonia. E fără îndoială interesant a urmări fazele, prin care a trecut această chestiune, și a vedea cum din ce în ce tot mai mult se întărește simțul național al fraților noștri din Turcia. Seroarea ce urmează, pe care o primim din Bitolia, dă o expunere destul de clară despre situațiune. Corespondentul nostru ni-a trimis și toate actele referitoare la demersul Românilor. Regretăm, că spațiul nu ne permite să reproducem și pe aceste.

Bitolia, 2 Aprilie 1892.

Antagonismul între Români din Macedonia, Epir și Albania și clerul grecesc se accentuează din zi în zi.

Locuitorii români ai acestor provincii, care ajung la un milion, dela 1864 au început mai întâi a deschide școli naționale, care au fost combătute pe toate căile ilicite și ilegale pe față și pe ascuns, din partea inamicilor limbii și naționalității românești în Turcia. Dugmanul cel mai neîndurat a fost clerul greco-fanariot. Acesta dela început a făcut tot ce i-a stat prin putință ca să înăbușiască re-deșteptarea românismului. Popii afuriseau, după ordinele primite dela episcopii lor, pe institutorii și institutoarele românești, spuneau, că ei sunt papistași, că școala română are menirea să convertească lumea la catolicism, etc. Ear' episcopii greci la rândul lor denunțau la autoritățile locale pe sârmanii de institutori ca turburători ai ordinii publice, ca membrii unor societăți secrete, ca agenți austro-maghiari etc.

Ei bine, cu toate acestea și o mie de alte dificultăți, fiindcă cauza era dreaptă și sfântă, Românii au triumfat. Aceștia au dovedit guvernelui, că sunt cei mai fideli supuși ai Maiestății Sale Sultanului, și că clerul grecesc, care îi acuză și îi calumniază, este tocmai acela, care urmărește o politică străină, dușmană și vătmătoare intereselor vitale ale Imperăției, politică pe care Românii o condamnă și o resping energic. Nelealitatea clerului grecesc chiar guvernul otoman a constatat-o prin descoperirea unui complot menit a face turburări și războaie în teritoriul Imperăției și în profitul Greciei; pe când Românii și-au arătat în toate ocaziunile fidelitatea lor. Chiar în luna Iulie Decembrie 1890, când se ivise neînțelegerea dintre patriarhat și sublima Poartă din cauza beratelor acordate celor doi episcopi bulgari din Ohrida și Scopia, și cu care ocaziune patriarhia ordonase tuturor episcopilor de sub jurisdicțiunea sa să închidă bisericile pacioicilor creștini, Românii din diferite orașe, orășele și sate n'au

vut să se supună la o asemenea măsură arbitrară, au deschis bisericile lor și au trimis la Constantinopol mai multe petițiuni, prin care protestau în mod formal, că bisericile comunale nu sunt ale patriarhului, ci ale poporului românesc și că nu pot adera la ordinele trimise din Fanar, care au de scop de a servi o cauză politică străină în detrimentul Imperăției otomane, și care tind a agita spiritele creștinilor pacioici. Tot cu acea ocaziune Românii au cerut dela guvern să-i protejeze contra măsurilor arbitrare și să-i scape de supremația religioasă a patriarhului și a episcopilor săi, care abuzând de autoritatea și de atribuțiunile lor spirituale, speculează simțământul religios al Românilor pentru a aduce servicii unei cauze politice străine.

Tot atunci a început să se nască o nouă evoluțiune, o aspirațiune pentru înființarea biseriei naționale române și înlocuirea clerului grecesc printr'unul național. Mulți preoți chiar, adăpați de sentimentul poporului, începură să facă serviciul divin prin biserici în limba lor maternă. Însă episcopii greci simțindu-se loviți și amenințați cu nimicirea planurilor lor în favorul cauzei grecești, tipară, protestară pentru o asemenea inovațiune, făcând argos pe unii din preoții români, ear' pe alții îi exilară prin mănăstiri, unde călugării greci și-au satisfăcut necăzul bătându-i, torturându-i și silindu-i a subscrie declarațiuni, că nu vor mai întrebuința limba românească nici în biserică, nici aiurea, ci din contră să se pună cu abnegațiune la serviciul cauzei grecești. Toate felurile de turmente le-au suportat sârmanii de martiri ai românismului, dar' nu s'au clătina în sentimentul lor. Ca exemplu voui aminti aci numai de cele-ce a suferit curajosul preot Popa Cozma din Moscopole (oraș în Albania), care a fost exilat la o mănăstire (Sfânta Anaghire *) de către episcopul grec din Corița sau Gheurgia.

Sus ășul preot la 26 Ianuarie 1891 a fost aruncat într-o temniță infectă, unde nici vitele nu s'ar pune, și eșia la lumina soarelui numai atunci, când călugării voiau să-l chinuască și mai mult, căci îl puneau să lucreze pământul ca un simplu țeran, fără întrerupție și repaus, îl încercuiau pe spate cu coșuri de gunoi, mai rău ca un hamal de rind; îl siliau să tragă aratul etc., și ce e la culme, după o asemenea muncă și suferință îi dedeau să mănânce numai o mică porție de pâine și numai odată pe zi.

Prelații greci îndreptau toate aceste persecuțiuni sub cuvânt, că Românii nu pot avea biserici în limba lor și că cărțile bisericesti, care voesc a le întrebuința, sunt eterodoxe și prin urmare bune numai pentru foc. Dar' Românii se deșteptau din ce în ce mai mult și atitudinea lor devenea mai hotărâtă. S'a făcut o procură iscălită de mii de Români și prin care se cerea prin intermediul Porții aprobarea din partea patriarhului a cărților bisericesti în limba română tipărite la București cu autorizarea sfântului sinod și a I. P. S. S. metropolitului primat al României.

Domnul Atanasescu reprezentantul nostru sosi la Constantinopol la 7 Maiu și la 9 și

*) În Castoria

11 ale aceleiași luni se înfișă la Marele-Vizir și la ministrul de justiție și culte, înaintând o petițiune în cauza admiterii cărților bisericesti române.

Ca să nu rămână nici umbră de supoziție, că cărțile bisericesti întrebuințate de Românii din Turcia conțin ceva compromițător, sus ășul dn Atanasescu prezentă ministrului justiția și cultelor o nouă hârtie, prin care arăta cuprinsul acelor cărți.

În urma petițiunilor înaintate de dl Dimitrie Atanasescu Sublima poartă a luat în considerare cererea dreaptă a Românilor și printr'o iradea imperială din 27 Iunie 1891 sub nr. 14 s'a recunoscut Românilor dreptul de a se ruga la D-șeu în limba lor și de a întrebuința cărțile eclesiastice, care au fost aprobate. Ordin în consecință s'a dat tuturor guvernatorilor generali în ale căror vileaturi trăiesc Români, și au fost invitați nu numai de a-i lăsa să facă serviciul divin în limba lor, ci să-i protejeze, dacă vor fi supărați.

Întorcându-se în Macedonia, dl Atanasescu printr'o circulară a comunicat vestea tuturor Românilor, care s'au umplut de bucurie și regi călduroase de mulțumire și de recunoștință au înălțat cântăc D-șeu pentru fericirea și gloria Imperăției. În mai multe locuri începură preoții români a oficia în limba lor și mare a fost bucuria Românilor auzind dulcele cuvinte românești chiar în sanctuarul, de care se serviau inimicii pentru exterminarea limbii și națiunii lor.

Dar' arhieriei greci, vădându-i apropiată perirea lor, și-au îndecit puterile, și mânia lor nu mai cunoscă margini. Nepuținând însă asupra poporului, își îndreptă acțiunea sa asupra clerului și pentru aceea preoții români fură și mai rău maltratați. Aș ave multe de ăș aci, dar' ca să nu abuzez de paciența cetitorilor „Tribunei“, termin adăugând, că preoții români au suportat această luptă cruntă cu curaj și fără-ca sentimentul lor se fio clintit. — Acum Românii s'au decia la pasul cel din urmă, adică au hotărât de a avea un episcopat al lor și a nu mai depinde de clerul fanariot. Pentru acest scop s'a redactat o nouă procură, prin care se numesc șese delegați dintre cei mai de frunte spre a cere și a obține dela sublima poartă permisiunea de a alege un șef religios și să roage pe guvernul imperial ca să recunoască și să confirme pe șeful ales. Cu o altă ocaziune voui vorbi de rezultatul ce vor obține sus ășii imputerniciți când vor face demersurile cuvenite.

L. C.

CORESPONDENȚA

„TRIBUNEI“.

Hațeg, 20 Aprilie n. 1892.

(Stări triste în biserica română greco-orient.) În opidul Hațeg de când sciu protopopul nostru la greco-orientali a fost pe lângă protopopul acestui cerc cu reședința în Hațeg aplicat și un capelan. Dela moartea capelanului George Ciuciu (1888) însă, protopopul Ioan Raț, răposat în Iunie 1891, a lăsat postul de capelan neîmplinit. După răposarea protopopului sfânta biserică jlesee adevărata veduvie. Dl Avram Stanca, denumit de administrator al protopopiatului, și administratorii preoți dnii Ioan Medrea din Plopi și Dionisie Ungur din Rea puțin se interesează de împlinirea punctuală a funcțiunilor lor bisericesti. Toată administrarea sau cum aș ășice comanda administrațiunii e lăsată pe mâna învătătorului Nicolae Sanzian, care e foarte ocupat cu afacerile sale proprii.

Astfel s'a întâmplat că mai acum vre-o 3—4 săptămâni poliția era să silească pe popa reformat să îngroape pe o creștină greco-orient. din cauză, că preotul era să vină seara și nu mai venia. Apoi în ziua sf. Paști, neținându-se vovocernie mare, creștinii greco-orientali au umplut biserica greco-catolică. Ear' ieri în 19 Aprilie 1892, o creștină greco-orientală în lipsă de preot, — peste vocea ei sârmana — a trebuit să fie cununată în biserică și de popa reformat *).

Ravachol.

Din Paris se anunță cu data de 20 c., că juriul, care va avea să judece pe Ravachol, se va forma din lista lunară, care cuprinde șese rentieri, cinci proprietari de case și trei arhitecți. În listă figurează și poetul Gustav Droz.

Cu data de 20 Aprilie se mai telegrafează din Paris, că în acea zi după ameați a pricinuit mare spaimă între mușterii cafelei Riche, de pe bulevardul italian, faptul, că un flăcău a spart trei ferestri mari dela acea cafea. El a dat cu nisce bolovani de peatră. Oamenii din cafea n'au sărit apăsător.

*) Atragem îndeosebi atențiunea celor ce sânt chemați a apăra interesele biseriei române gr.-orient. asupra acestor date ce ne vin dela o persoană de încredere. Red „Tribunei“.

riați, creșdend că e vre-un atentat cu dinamită. Dus la poliție, tinărul a ăș, că el răsună pe Ravachol, indignat pe burgezi, care trăesc splendid, ear' dînsul n'are ce să mănânce.

CRONICĂ

Numiri. Subjudele Bela Kovács a fost numit notar de senat la tabla reg. din Murș Oșorheiu. Mai departe au fost numiți: juđi: subjudele Florian Virágháti dela judecătoria cerc. din Năsăud la cea din Iara-inferioară și viceprocurorul din Dej. Dr. Iuliu Fekete la cea din Alba-Iulia; subjuđi: notarii Alexandru Anceanu dela tribunalul reg. din Sibiu la judecătoria cerc. din Gherla, Dr. Bela Virág dela tribunalul din Sătmar-Nemeti la judecătoria cerc. din Baia-mare și subnotarul Iosif Szentmiklossy la judecătoria cerc. din Oena-Sibiului, Dr. Stefan Roman notar la tribunalul reg. din Solnoc; Iosif Gáspár director al școlii de agricultură din Geargiul-de-joș și Andreiu Németh adjanct de economie tot acolo.

Deputațiune de oficeri. O deputațiune a corpului oficerilor regimentului de inf. nr. 31 a plecat de aici sub conducerea locotenent-colonelului de Kautz la Viena, spre a participa la festivitățile desvélirii monumentului Radetzky.

Desvélirea monumentului Radetzky. „Armeblatt“ publică următorul program privitor la desvélirea monumentului Radetzky pentru 24 c.: 1. Primirea M. Sale, care vine la 12 ore în trăsura înaintea monumentului acoperit, prin trupele aședate acolo. 2. Alocațiunea maresalului Arhiduce Albrecht în fruntea comitetului cătră M. Sa. 3. M. Sa răspunde la această alocațiune și ordonează desvélirea monumentului. 4. La căderea vélului trupele aședate pe locul dela Burg dau deșarghele generale, mai departe bateria postată înaintea biseriei vote 24 de împucături. 5. Sfînțirea bisericescă a monumentului prin vicarul campestre apostolic al armatei ces. și reg. 6. Predarea monumentului capitalei imperiului și residenței Viena, resp. primarului aceleia Dr. Prix. 7. Maiestatea Sa primesece prezentarea artiștilor special interesați la monument și apoi, însoțit de preinalții dignitari prezenți etc., examinează monumentul. 8. În decursul mersului împregiurul monumentului reuniunea bărbătească de cântări din Viena execută, acompaniată de capela regimentului de inf. baron de Bauer nr. 84 o cantată compusă anume pentru această festivitate. 9. Presentarea comitetului monumentului prin maresalul Arhiduce Albrecht. 10. M. Se inspectează veterani din războaiele italiene 1848 și 1849 aședăți la Heidenschusse. 11. Defilarea trupelor postate în Curte în sunet marșului „Radetzky“, regimentul de husari „Contele Radetzky“ nr. 5 la tete; detașamentele ce au defilat se duc prin „Tiefen Graben“ în casarmele lor. 12. După terminarea defilării Maiestatea Sa, urmat de trăsurile Arhiducilor etc., se va reîntoarce pe același drum ca și la venire în Burg.

Pachetele postale pentru Bulgaria. Ministrul de comerț aduce la cunoștință, că pachetele expedate pe postă cu destinație pentru Bulgaria trebuie să fie bine împachetate. Pachete înveluite în hârtie, carton etc. peste tot nu se vor primi.

Cas de moarte. La 19 c. a răposat în Brașov banchierul Ioan A. Safrano, în etate de 52 de ani.

O împuscătură fatală. Din Tiuța i se scrie lui „Nemzet“, că nepoții proprietarului de acolo Francisc Veress, elevul în școala civilă din Bistrița Stefan Gyárfás și gimnasiastul din Cluj Francisc Veress, vizitând colecția de arme a moșului lor, cel din urmă a umblat cu un revolver atât de neprecaut, că s'a slobođit și a împușcat pe Gyárfás, care a murit după câteva minute.

Cutremurul de pământ, despre care am anunțat în nrl. de ieri, s'a simțit și în Făgăraș.

Evadat din închisoare. În Lunia Pascilor a evadat din închisoare procuraturii reg. din Cluj un arestant anume Ioan Pintér, care a fost condamnat la 14 ani temniță pentru omor și avea să fie transportat în curând în penitenciarul din Gherla. Criminalul, după cum anunță „Kolozsvár“, a fost ear' prins, fiind tradat de cătră un camarad al seu, la care r'a refugiat.

Monede false. În timpul din urmă s'au pus în circulațiune mulțime de piese de aur de câte 20 de franci. Falsificatele sânt din platină și în ce priveșce greutatea și sunetul sânt asemenea celor adevărate, sânt însă totuși ceva mai ușoare și nu sânt bine bătute. Asupra acestei împregiurări șeful secției financiare principale a căilor ferate de stat ungare a avisat pe toți cassarii dela căile ferate să fie cu cea mai mare atențiune. Pe lângă aceea toate caselle au fost provădute cu preparate, cu ajutorul cărora se poate cunoaște ușor falsificarea.

Ninsori. Din Fiume se anunță cu data de 20 curent: În urma unei ninsori mari pe Carst, trenul accelerat de seara a sosit cu întârziere de 40 minute. Monte Maggiore e acoperit cu zăpadă proaspătă. Aici și în Abbazia plouă, fiind temperatura foarte scădută.

— În Brengenz a fost un mare viscol cu zăpadă.

8 Aprilie în București. Lui „Pester Lloyd“ i se telegrafează din București cu data de 20 c. n.: Astăzi, ziua născerii regelui și aniversarea suirii sale pe tron, s'au ținut în catedrala ortodoxă, precum și în cea catolică „De-Deum-uri. Toate autoritățile civile și militare și corpul diplomatic au asistat la ceremonia religioasă. După aceea regele primi felicitările ministrului, cum și ale cabinetului seu civil și militar. Din țeară și străinătate au sosit mulțime de telegrame de felicitare. Toate personagiile însemnate s'au înscris în lista expusă în palatul regal. Orașul a fost pavosat.

Curtea regală română își va stabili, scrie „Timpul“, reședința de vară la castelul Peleș la 15 Maiu.

Procesiunea la mormântul lui C. A. Rosetti. Foile din România pe care le primim aici scriu: Ieri cu ocaziunea procesiunii la mormântul lui C. A. Rosetti, marele patriot, a fost foarte multă lume, cu toată vremea ploioasă. Itinerarul, pe care procesiunea l'a urmat, este cel următor: Adunarea generală a fost în Cișmeșiu, poruind prin piața Tribunalului, procesiunea a trecut prin strada Câmpineanu, piața Teatrului, calea Victoriei, stradele Lipscani și Șepcari, luând apoi drumul direct prin strada Carol, calea Rahovei, strada „11 Iunie“ etc., până la cimitirul Șerban-Vodă (Belu). Discursurile ce s'au rostit sânt cele următoare: Pe câmpia Filaret a vorbit un student din partea tudeților universitari. La cimitir s'au rosti discursuri de cătră: Dnii D. Sturdza și Ghani, în numele partidului național-liberal, dl Gr. Alexandrescu, din partea societăților comerciale și industriale, dl Dumitrescu, student în numele tuerimii, dl I. G. Bibicescu, din partea societății presei, dl Notara din partea societății dramatice a artiștilor români, dl G. Panu, în numele partidului radical, dl C. Mille, în numele partidului socialist.

Dela Academia-Română. Încercările Academiei-Române de a ajunge la o înțelegere cu moștenitorii lui V. Adamaki n'au reușit până acum, cu toate stăruințele lui D. Sturdza. Unul din motivele, pentru care se cere casarea testamentului, e și captațiunea.

Dela Ligă. În vederea organizării unui congres pe ziua de 3/15 Maiu a. c. la Paris și în fața agitațiunii mai întinse a cestiunii române în străinătate, studenții români dela toate universitățile din străinătate sânt rugați a se pune în corespondență cu Liga și anume se vor adresa pentru informațiuni în unul din următoarele trei locuri: 1. Biroulul central al Ligei, București, 2. Pasagiul român. 3. Delegatul comitetului Ligei din Paris, dl Stroe Brătianu, 11 rue Berthollet Paris. 3. Președintele Ligei din Anvers, dl George Moroianu, 16 Avenue Wappers, Anvers (Bagique). Comitetul central al Ligei face un apel călduros și la studenții români din capitalele Europei și la părinții, care au fii în străinătate, ca să dea adresele fiilor lor biroului central al Ligei și să ajute și Liga și pe fiii lor în lucrarea sublimă a patriotismului.

Episcopul Melchisedec al Romanului, România, este grav bolnav. Medicii nu mai au nici o speranță.

Congres în București. În cursul lunii curente se crede că se va țină în capitala României un congres al camerelor de comerț din România.

Veniturile căilor ferate române, în luna Februarie a anului curent, au fost de 2,346 000 lei, adică cu un plus de 13.000 lei peste cele din luna Februarie ale anului trecut.

O sabie a lui Radetzky. În muzeul Radetzky din Viena se poate vedea o sabie, care a purtat-o maresalul în războiul cu Turcii din 1798, precum și în războaiele contra Franciei până la 1815. Mănușul sabiei poartă pe o parte insignile Franciei, ear' pe cealaltă armurile lui Radetzky, și are în totuor războaiele, în care a purtat Radetzky acea sabie. Sabia, dăruită de Radetzky contelui Kinsky, a depus-o în muzeu fiul acestuia maresalul țerii contele Cristian Kinsky.

Măsuri în contra epidemiei tifusului. Guvernul german a luat măsuri de precauțiune în contra importățiunii tifusului din Rusia. În prima linie a îndrumat autoritățile de graniță să observe starea sanitară a călătorilor ce vin din Rusia și pe cei suspecti a avea tifus să-i oprească.

Urmările duelului tainic dela Burdujeni. Doctorul Alexandru Medvey, proprietar al băilor dela Morszyn, adversarul nenorocitului Brodzki, va fi judecat de curtea cu jurați în luna Maiu. Cu instrucția afacerii a fost însărcinat judecătorul Lorenz. Doctorul Medvey, care se află arestat, nu o acuzat numai pentru omorirea în duel a lui Brodzki, ci și pentru înselarea a o mulțime de femei de lume bună, mame oneste. Soția lui Brodzki, acea femeie ușurică, din a cărei greșală a luat nascere drama îngrozitoare, se află acum retrasă în mănăstirea Ursulinelor din Cracovia, unde a fost condusă de cumnatul seu la întoarcerea din Pesta. Se știe, că dînsa fugise în capitala Ungariei cu seducătorul Medvey, un om în vîrstă de 43 de ani, lăsând în disperare și necinste pe soțul ei, în vîrstă numai de 29 de ani, și care în urmă a trebuit să fie ucis în pădurea dela Burdujeni. Nenorocitul Brodzki a fost îngropat la Lemberg, fără preoți, fără nici un aparat religios; însă în asistența unei mari mulțimi aduc mahnite, ceea-ce arată simpatia de care se bucura răposatul în mijlocul concetățenilor

Oaia Țiganului.

Ci-că a fost odată, pe când era bunica bunicii fată mare, atunci și nici atunci, că e și mai demult, a fost un Țigan și o Țigancă, amândoi erau prosti de dedeau în gropi, dar' norocoși de par'că le pusese Dumnezeu mâna în cap.

Într-o seară întorcându-se ei dela câmp, vîd o comoră de unde eșiau flăcări; dădură fuga acolo, se apucară de săpără și găsiră un eazan plin cu ruble. Țiganul cum le vîdă, nu, că sânt scoici.

— Ce scoici, mă, ce ești nebulă?
— Așa sânt scoicile? ășe nevastă-sa.
— Scoici sânt, fa, tu să-mi spui mie?
— Mă, nu te uiti? Asta e altă mîncare de pește!

— Ce pește fa! O nimeriși și tu!...

— Și dacă n'or fi scoici, dar' nici pește nu e...
— Ai noi să luăm acasă câte om pută și hom vedă noi ce e.

Cum ajunseră acasă, Țiganul luă căldarea, o frecă cu nășip, o umplu cu apă, o puse pe foc și ășe nevastei să arunce rublele.

Țigancă făcu cum i-a ășis bărbatu-seu, și când gîndiră că s'o fi fort, se aședară la masă să mănânce.

Luară Țiganiu din zamă... nici un gust; băgară limba și luară câte o rublă... să-și rupă dinții în ea și mai multe nu, și Țiganu și Țigancă... le scuipară jos.

— Am îmbetrănit fa! nu mai putem să roadem... ele hor fi bune da del!...

Și se uită Țiganul cu jind la ruble. Țigancă deșertă căldarea și lăpădă rublele afară.

Un cioban trecend p'acolo și dănd de ruble, se puse să le adune; vădendu-l Țigancă, îi spuse că nu sînt bune de mîncare.

— Imi trebuie pentru altceva, ășe ciobanul.

— Da-c'ășa, ce-mi dai să-ți mai dau, că mai am o grămadă.

— Să-ți dau o oaie.

— Da p'a mai grasă din toate, să-ți curgă huntura pe na.

Ciobanul se învoi și plecă cu Țiganul la țară să-i dea oaia a mai grasă, și-i dădu una cu răpociugi de-i cura mucii din nas și spuse Țiganului.

— Te uită cum îi curge untura de grasă ce e.

Ear' Țiganul luă oaia de dîndărăt și plecă spre casă.

Cum ajunse o tăia, o jupui, o fripse, și după-ce o isprăvi bine, stîfne focul și lăsa oaia în frigare pe vatră. Taman vrea să plece cu Țigancă să-și vadă de treabă, când își aduse aminte că rămân copiii acasă.

Ce se gîndi Țiganul? „Te pomenesci că se pun dancii și își viră degetele până la oaie; dar' să-ți leg eu mai bine“.

Și își legă copiii de piciorul patului. După aceea înouă ușa, puse cheia deasupra ușii și plecă cu nevastă-sa.

Pe drum se întâlniră cu ciobanul și-l întrebă unde se duce.

— La muncă, ășe ciobanul.

— Veđi să nu te duci pe la noi pe acasă, că e cheia deasupra ușii și oaia friptă pe cuptor.

Ciobanul cum auzi așa, glonț acasă la Țigan, deschide ușa, pune mâna pe oaie și pe aci fi fu drumul.

Când veniră Țiganiu acasă, lihoiți de foame, găsiră ușa descuată, pe copii plîngend și oaia nicări.

Dumitru Stănescu.

sei. După convoiul urma o deputație de ofițeri din regimentul 8 de ulani, unde Brodzki fusese ofițer. La groapă a ținut un discurs mișcător un coleg de școală al lui Brodzki, anume Thaddeus Stamirowski; corul de operă dela teatrul național a intonat la moment cântece de plâns; ochii tuturor asistenților înotau în lacrimi. O impresie sfâșietoare a făcut asupra mulțimii bătrâna mamă a ucisului, care, plângând cu hohot, a luat câteva mâni de pământ și le-a aruncat peste sicriul nenorocitului sau fiu, căruia căsătoria i-a tăiat firul tinerei vieți.

O explozie teribilă în Brăila. Din Brăila vine știrea, că în una din nopțile trecute a făcut explozie cazanul din turnul rezervorului, care alimentează orașul cu apă. Turnul am-nișă se cădă. Nu se cunoșc încă cauzele acestei explozii, însă e probabil, că a fost produsă din neglijență. O deșeu din Brăila spune, că se atribuie unei mâni criminale acest accident. Nu se poate crede această versiune până nu se va vedea confirmată prin ancheta parchetului de Brăila, care a fost sesizat în afacere.

Starea ministrului Giers, după o telegramă din Petersburg, continuă a se îmbunătăți.

Numărul străinilor în Roma. Se telegrafează din Roma: Orașul e plin de străini cum nu a mai fost de ani de zile. Numărul acelor se urcă la 60.000.

Apelul socialiștilor din Paris pentru 1 Maiu e deja gata. Acela se va tipări în 100.000 exemplare. Apelul provoacă pe toți lucrătorii a lucra în solidaritate pentru femeile și copiii lor suferinți. „Anul 1893 se apropie”, se dice în apel. „Să trăească internaționala lucrătorilor!”

Panică într-o biserică. O telegramă din Roma anunță, că în biserică Dominicanilor din Palermo, care era îndesuită de oameni, nise pungași au provocat la 20 c. o panică foarte mare, anunțând cu vocetare suparea coperișului bisericii. Credințioșii navaliră pe la căiri și în învâlmășeala ce se făcu, doi copii au fost înădușiți, trei femei au cădut leșinate și peste 100 de persoane au fost rănite. Pungașii, profitând de învâlmășeală, au furat mulțime de giuvărice și portofele.

O comoară în mare. Din Balacava (Crimea) se scrie, că o companie de ingineri a început lucrările pentru scoaterea din fundul mării a unui vas de război înecat în timpul războiului Crimei. Compania inginerilor, care întreprind aceste lucrări, este sigură, că odată cu acest vapor s'a înecat și o ladă de fete ce conținea o sumă mare de bani în aur și diferite valori, trimise de Englezi pentru a plăti pe mai multe luni solda și leașa armatei ce o avea pusă în companie. Municipalitatea din Balacava, care a dat autorizația acestei lucrări, este atât de sigură de succesul acestei întreprinderi, încât ea și-a rezervat în folos orașului 3% din tot ce se va găsi în vasul înecat.

C. A. Rosetti.

Cu ocaziunea pelerinajului la mormântul lui C. A. Rosetti, studentul universitar Mircea Petrescu a rostit pe câmpia Filaretului următorul discurs:

Talentatul nostru poet Mihail Eminescu, făcând aluzie la cuvântările ce se rostesc în asemenea dureroase împrejurări, a zis:

„Ea' deasupra tuturor a va vorbi vr'un mititel,
„Nu sălăvindu-te pe tine, lucrându-se pe el.
„Sub a numelui tău umbră”.

Cu tot entuziasmul ce-l simțim pentru cântările nemuritorului măiestru, putem spune, că nu e acesta scopul nostru.

Avem un țel mai înalt, un ideal mai mare.

Admirația, și mai ales recunoștința către neobositul luptător pentru naționalitate și libertate, sânt singurele cauze, care ne au determinat să ridicăm slabele noastre glasuri în amintirea lui.

Și cine, dacă nu noi, tinerii; cine înspre care Rosetti își îndreptase toate privirile, acei în care Rosetti își pusea toate speranțele unui viitor mai strălucit al ecumpei sale țeri; acei pentru care Rosetti a muncit atât de mult, pentru-ca să le lase o moștenire de reforme mănuitoare, acei cărora Rosetti li-se adresa astfel:

„Tineri români! Pentru lumea cea nouă, ne trebuie oameni noi, pentru lumea de libertate și frăție ne trebuie suflete tinere, ne lăntuite cu obiceiuri; suflete drepte nesbir, cite în nedreptăți; inimi ce, umede încă, de laptele măicii lor, pot îmbrățișa cu iubire România întreagă”.

Cine, zic, dacă nu noi, discipulii sei, datorează mai multă recunoștință acestui apostol al democrației române?

Rosetti a fost una din cele mai mărețe figuri ale patriei noastre.

O jumătate de secol a luptat în toate mișcărilor contra vechilor instituțiuni, împede-

cătoare de progres și demne numai de acele timpuri de tristă memorie ale evului mediu.

El și-a început ilustra-ți carieră desbrăcând haina privilegiilor boeresci, pe care o găsea nepotrivită unui om cu simțăminte și aspirațiuni divine, ca ale lui! Și neluând în seamă clevetirile aristocrației, înfiuță o topografie pentru răspândirea generoaselor idei ce stăpânau pe patrioții nostri în timpul revoluției.

Cu autorisatu-i glas și măiestra-i peană, susțină emanciparea țăranilor, care în acele vremuri erau împovorați de îndatoriri, dar n'aveau nici un drept.

Chiar în durerosul moment al morții, Rosetti își alină suferințele privind la această masă muncitoare, și ultimele sale suspine au fost: Muncitorii și sătenii „de a căror soarte trebuie să ne preocupăm”.

Ca ministru al instrucțiunii publice, el lucra pentru răspândirea luminii și puse temelia mărețului edificiu cultural „Academia-Română”.

Întrebat de rege, dacă să participăm la războiul din 1877, și încredător în vitejia urmașilor lui Mircea și Stefan, Rosetti răspunse, că să mergem la luptă și să preferim moartea în locul negrei sclavii!

Dar' cel mai mare merit al seu, care pe nici un talent nu poate să-l zugrăvească în adevărata sa splendoare, este lupta nestrămutată ce a dus-o întreaga sa viață pentru dobândirea și păstrarea sfintei libertăți!

„Libertatea!” acest cuvânt sacru ce conține o lume de cugetări și fapte, pagina cea mai frumoasă din istoria omenirii, pentru câștigarea căreia s'a luptat secolii întregi, în numele căreia s'au comis atâtea crime;

libertatea! foc pătrunzător, la a cărei flacără s'a încălzit tot ce au avut națiunile mai mare și mai demn;

libertatea prin presă, graiu, instrucțiune, în fine libertatea în toate manifestările ei; a fost visul, idealul seu măreț; ideal, pe care l'a realizat, deoarece ce ilustrul fiu ce-l România de 7 ani, era insuficient de devisa „Voesce și vei pute!”

„Asociația generală a studenților din România, secția București, și societatea „Junimea studiosă medicală”, admiratori ai măreței opere, la a cărei lucrare a luat o parte activă neuitatul bărbat de stat:

salută prin slăbu-mi organ pe Câmpia-Libertății memoria marelui democrat C. A. Rosetti și merge la mormântul seu, spre a se îmbărbăta pentru lupta viitorului!....

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Budapesta, 22 Aprilie n. Pentru începutul lui Maiu s'a proiectat ținerea conferențelor ministeriale comune pentru stabilirea proiectului de budget comun pe anul viitor.

În locul lui Madarassy, ministrul de finance propune pe consilierul ministerial Ioan Ludvigh de president al tribunalului financiar suprem.

În conferența independenștilor s'a cetit scrisoarea lui Irányi, în care demisionează din postul seu de președinte al partidului. Președintele arată totodată, că Irányi a declarat unei deputațiuni ce s'a trimis, că insistă pe lăungă hotărîrea sa.

Viena, 22 Aprilie n. Consiliul general al băncii austro-ungare a acceptat cererea ministrilor de finance cu privire la contarea venitului curat, ce rezultă prin stabilirea relațiunii, în contul profitului; asemenea s'a învoit cu modificarea paragrafului 87 din statut, care privește lombardarea mai urcată a argintului.

Berlin, 22 Aprilie n. Nota guvernului bulgar se aprețiază în mod favorabil și se găsește, că e moderată. (Vezi primul nostru de astăzi. Red. „Tribunei”.)

Paris, 22 Aprilie n. Guvernul a hotărît a pune înaintea barei tribunalului de stat pe arhiepiscopul din Avignon, și pe cei patru episcopi sufragani ai sei, din cauza pastoraliei lor celei mai recente.

Roma, 22 Aprilie n. Toți ministrii, afara de ministrul de finance, rămân la posturile lor.

Frankfurt, 22 Aprilie n. Jäger a defraudat două milioane. Rothschild a primit o scrisoare dela dînsul, în care declară că și va face sfîrșitul vieții sale.

Bibliografie.

A apărut:

Legea veterinară și boalele contagioase. De Tormay Béla. Traducerea în limba română îngrijită prin comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiului”. Sibiu. 1891.

A apărut:

„Instrucțiune practică despre purtarea so-cioilor și administrarea averilor bisericesci” pentru preoții, învățătorii, episcopii parohiali și pentru elevii institutelor teologice și pedagogice, compusă de Traian Barzu, asesor referent consistorial. Prețul 1 fl. Caransebeș, 1891.

În Iași a apărut al doilea volum din scrierile lui Ioan Creangă, cuprinzând *„Amintiri din copilărie”*, anecdotele *„Popa Duha”*, *„Cinci pînă”*, *„Ioan Roata și Vodă Cuza”*, *„Ioan Roata”* și *„Unirea”*, precum și mai multe poezii populare, cuvinte și rostiri.

A apărut:

Teologia Dogmatică de Macarie în 3 volume 4^o fiecare câte 50 coale; tradusă de Ger. Timuș. De vîndare în „Tipografia cărților bisericesci” din București. Prețul 50 bani.

A apărut:

„Morfologia limbii paleoslovenice”, ediție autografată cu un fragment din codex zo-graphensis ca bucată de cetire de Ioan Bogdan. Lito-tipografia Carol Göbl, strada Doamnei 16, în București. Se află de vîndare numai la Garol Göbl. Prețul 3 lei.

A apărut:

Ideile lui I. I. Rousseau asupra edu-cației, teză de licență scrisă de S. Mehedinți, absolvent al școlii normale superioare din București.

A apărut:

„Tratat de stenografie”. De C. P. Popescu. Se află de vîndare la toate librăriile din România pe preț de 3 lei exemplarul.

A apărut:

„Biblia de Buzeu”, în 5 volume. Prețul 10 lei.

A apărut:

Sesedeți și patru cuvinte sau predică ale celui dintru sfinți părintelui nostru Ioan Chrysostom. Extrase de doctorul Carol Iosif He-fele, profesor de teologie la Tübingen. Traduse românește și orînduite după Dumine-cile și sărbătorile anuale ale bisericii ortodoxe de episcopul de Roman Melchisedec. De vîndare în „Tipografia cărților bisericesci” din București. Prețul 4 lei noi.

Extrase din fol bisericesci și școlastice.

Post vacant:

— Un post de preot în parohia de cl. a III-a în Panc cu filia Seliște, protopresbiteratul Dobrei (archidieceasă). Emolumentele împreunate cu acest post dau un venit anual de 300 fl.

Petițiunile sînt a se subșterne până în 9/21 Maiu a. c. oficiului protopresbiterat gr. or. în Dobra.

Oălindarul zilei

11/23 Aprilie/1892

Ilumin: Mart. Artenie.

Gregorian: George

Seoarele: răsare 4.56, apune 7.1.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 22 Aprilie n. 7 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 759,9)	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
Observată	Diferența dină preajmă		
721.6	+6.3	+8.6	+8.8+2.4
			V

Din țeară 20 Aprilie n. 7 oare dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera-tura Celsius	Vîntul direcția	țîria
Budapesta	755	+4.0	NV	4
Sătmăr	754	+8.6	SO	2
Cluj	754	+5.8	NV	1
Orșova	753	+12.0	O	1
Arad	755	+6.1	V	2
Panciova	754	+7.7	NV	4

Sosiți în Sibiu.

La 22 Aprilie n.

Hotel „Neurhrer”. Dr. Kaiser, din Reghinul-săse c. Paul Szenko:ts, comerciant, Francisc Heu-berger, Hirsch, agenți, din Viena. Keller, amsar, De-mény, ac or, din Budapesta.

Economie.

Banca austro-ungară. Starea băncii la 15 Aprilie n. a fost următoarea: Circulați-unea bancnotelor 396,192.000 fl. (—4,611.000 fiorini), etalonul monetar 246,016.000 fl. (—40.000 fl.), portofoliul 133,914.000 fl. (—7,109.000 fl.), lombardul 22,773.000 fl. (—927.000 fl.), rezerva de bancnote necon-tribuabilă 56,108.000 fl. (+6,108.000 fl.).

—*—

Valuta novelor obligațiuni de stat. În timpul din urmă s'a discutat din mai multe părți, și anume și în străintătate, între-barea, că la conversiunea iminentă a impru-muturilor de 5% ale statului, după care valută se vor socoti noiele obligațiuni. La aceasta răspunde „Pester Lloyd”, că de-oare-ce prin promulgarea legii despre intro-ducerea valutei coroanei, coroana va deveni un mijloc legal de plată în Austro-Ungaria, e de sine înfece, că toate titlurile nou ce se vor emite, se vor socoti în coroane va-lută austriacă.

—*—

Concurs pentru carabinieri. Minis-trul de comerț a scris concurs pentru ocu-parea postului de măiestru probător la stați-unea de probare ce se va înființa în Budapesta pe baza art. de lege XXXIV: 1891 despre examinarea obligatorie a arme-lor de foc. Concurenții au să dovedească, că sînt majoreni, că sînt cetățeni ungari și exer-ciază meseria de carabinar ca măiestri de sine stătători sau ca calfe. Preferiți vor fi cei care vor dovedi prin atestate deosebita lor destoinicie specială, mai departe care pot să efectuească eventuale reparaturi la unelele folosite pe terenul cotăritului. Postul deo-camdată e numai provisor, pe un an; după expirarea anului însă măiestrul probător, do-vedindu-i-se destoinicie, va fi întărit defini-tiv. Cu acest post e împreunat salariu de 900 fl., 200 fl. adaus de funcțiune, cuartir natural sau apoi 300 fl. relut de cuartir. Întrarea în funcțiune: 18 Maiu a. c. Cererile sînt a se adresa până cel mai tîrziu la 1 Maiu a. c. ministerului reg. ung. de comerț (Budapesta II, Lănczihid utca 3). Publicațiunea de concu-rs se poate vedea în biurolul camerei comer-ciale din Brașov.

Convenția comercială dintre Elve-ția și Italia a fost subscrisă la 19 c. după ameați. Convenția după schimbarea ratifi-cațiunilor va intra în vigoare cel mai tîr-ziu la 1 Iulie n. a. c.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu. Dela 22 Aprilie. Grâu fru-mo: 7^o până 80 chilo fl. 6.80 până 7.40, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 5.90 până 6.50, secară 70 până 74 chilo fl. 5.10 până 5.50, orz 62 până 66 chilo — până —, ovės 42 până 48 chilo fl. 2.40 până 2.90, cucuruz 70 până 74 chilo fl. 3.80 până 4.20, mălăiu 78 până 82 chilo fl. 4.50 până 5.50, cartofi 68 până 70 chilo fl. 1.40 până 1.60, sîmînță de cînepă 49 până 50 chilo fl. 6.50 până 7.50, mazăre 76 până 80 chilo fl. 5.— până 5.50, linte 78 până 82 chilo fl. 6.50 până 7.—, fa-sole 76 până 80 chilo fl. 4.50 până 5.—, păsă de grâu 100 chilo fl. 17.— până 17.40, fînă nr. 1 fl. 16.80, fînă nr. 3 fl. 16.—, fînă nr. 5 fl. 15.20, slămină 100 chilo fl. 52.— până 54.—, unsoare de porc fl. 55.— până 56, sîu brut fl. 20.— până 22.—, sîu de lumină fl. 33.— până fl. 34.—, lumini tur-nate de sîu fl. 38.— până fl. 40.—, sîupn fl. 20 până 30.—, fînă 100 chilo fl. 2.20 până 2.40, cînepă fl. 32.— până 34.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 3.— până 3.25, spirit p. 100 L. % 55 până 57 cr., carnea de vită chilo 50 cr. până 60, carnea de vițel 45 până 55 cr., carnea de porc 50 până 52 cr., carnea de berbec — până — cr., ouă 10 cu 18 până 20 cr.

Piața din Mediaș, 18 Aprilie. Grâu hectolitrul fl. 6.50 până 7.50; grâu mestecat fl. 5.50 până 6.—, secară fl. 5.70 până fl. 6.—; orz fl. — până fl. —; ovės fl. 2.80 până fl. 3.—; cucuruz fl. 3.50 până fl. 3.80; sîmînță de cînepă fl. 5.— până fl. 5.25; cartofi fl. 1.50 până fl. 2.—; mălăiu fl. 10.— până fl. —; mazăre fl. 5.— până fl. 5.20; fasole fl. 4.50 până fl. 4.60; linte fl. — până fl. —; chiminul (sîcîreana) — până fl. 40.—; sîu brut 100 chilogrami fl. 20.— până fl. 22.—; lumini de sîu turnate fl. 44.— până fl. 48, unsoare de porc fl. 55.— până fl. 60.—; slămină fl. 46 până fl. 50.—; cînepă fl. 32.— până fl. 34.—; fînă fl. 1.80 până fl. 2.—; sîupn 100 bucăți fl. 20 până fl. 30.—; spirit pro 100 L. % 55 până 67 cr.; carne de vită chilo 48.—55 cr.; carnea de vițel 48 până 52 cr.; carnea de porc 48.— până — carnea de berbec — cr. —; ouă 5 cu 10 cr

Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 11 Apr. n. s'au notat: ungurești bătrâni grei 46— cr. până 46½ cr., ungurești grei tineri 47½ cr. până 48— cr. de mijloc 47— cr. până 47½ cr., ușori 47— cr. până 48— cr., marfă țerănească grea 46— cr. până 46½ cr., de mijloc 46— cr. până 47— cr. ușori 47— cr. până 48— cr., românești, de Bakony, grei — cr. până — cr., transito grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sîrbesci grei 46½ cr. până 47½ cr., transito de mijloc 46— cr. până 47— cr., transito ușori 46— cr. până 46½ cr.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 20 Apr. n. 1892.

Sîmînțe	Calitatea per 100 chilogr.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per 100 chilogr.	Prețul per 100 chilogr.
dela	pînă	dela	pînă	
Grâu				
Bănățeneș vechiu	74	—	75	8.95 9.10
Grâu dela Tisa	74	—	75	8.95 9.10
Grâu „Pesta”	74	—	75	8.90 9.05
Grâu de Alba-Reg.	74	—	75	8.90 9.10
„Bacia”	74	—	75	8.95 9.10
Grâu ung. de Nord	74	—	75	—
Sîmînțe, vechi ori nouă	Solul	Calitatea per 100 chilogr.	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	pînă	
Secară		70—72	8.80 8.8	
Orz	Nutrețre de vîna de bere	60—62 62—64 64—66	5.75 6.15 6.50	5.95 6.55 8.—
„Ovės	—	89—41	6.70 6.10	
Cucuruz (porumb)	bînă, da elt sîu	74 78	4.95 4.95	5.—
Meiu			5.65 6.—	
Hrișcă				
Mărci pe 100 chilogr.	Grâu de primă. de toam.	910 886 4.94	9.12 8.88 4.96	
	Cucuruz	—	—	
	„Ovės	—	5.50	5.55
	de primă. de toam.	—	—	
Produsele țîrșure	Solul	Calitatea	Prețul	
		dela	pînă	
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	37—	43—	
„	roșie	58—	64—	
„	rafinat	37—	38—	
„	dela Pesta	52—	52.50	
„	dela țeară	—	—	
„	svîntată	43—	44—	
„	sfîntată	49—	50—	
„	—	35—	36—	
„	—	12—	12.25	
„	—	17.50	17.75	
„	—	17—	17.50	
„	—	—	—	
„	—	97—	98—	
„	—	189—	140	
„	—	17.60	18—	
„	—	20.50	21—	

Cursul pieței din Sibiu.

Din 22 Aprilie n. 1892

Hărție-monetă română	Cump. 9.40	vînd. 9.45
Lire turcești	10.66	10.70
Imperial	9.43	9.48
Ruble rusești	1.18½	1.20

Bursa de Budapesta.

Din 20 Aprilie n. 1892.

Renta de aur ung. 6%	109.50
„ „ 4%	101.—
„ „ hărție 5%	119.75
Imprumutul căilor ferate ung.	117.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune).	117.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune).	101.25
Bonuri rurale ung.	98.50
„ croato-slavone	105.—
Obligațiunile desp. regalilor	99.75
Imprumut cu premiu ung.	145.50
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	139.50
Renta de hărție austriacă	95.—
„ de argint austriacă	111.—
„ de aur austriacă	150.—
Losurile austriace din 1860.	95.—
Acțiunile băncii austro-ungare	351.—
„ de credit ung.	316.—
„ „ „ austr.	102.—
„ „ „ austr.	5.64
„ „ „ austr.	9.48
„ „ „ austr.	58.60
„ „ „ austr.	119.60

Publicațiune.

În 1 Maiu 1892 st. n. la 2 oare p. m. se va vinde moara comunei Săcel pe calea licitațiunii publice sub următoarele condițiuni:

1. Moara comunei Săcel cu 2 roate, curte, supraedificate și un teritor în giurul ei de 2 jug. 167 □ se vinde pe calea licitațiunii publice.
2. Prețul strigării se statorosește în 6000 fl. și sub acest preț la nici un cas nu se dă. În cazul când reprezentanții nu i-ar conveni prețul plusoferat, își rezervă dreptul de a decide cu ocaziunea licitațiunii, ca se i-se vîndă plusoferentului ori nu.
3. Cumpărătorul trebuie să posedă avere cel puțin de prețul cumpărării eventual garanție.
4. Cumpărătorul va avea de a plăti moara în 3 rate, și adică rata 1-a la intrarea în posesiune a morii, a 2-a la un an și a 3-a la al doilea an după intrarea în posesiune, firesce după cele 2 rate ultime plătind interesele de 5%.
5. În stăpânirea morii va intra cumpărătorul după expirarea termenului de arîndă ce va fi în 1 Noemvrie 1892, când o va primi în starea cea bună în care o a primit arendatorul present dela comună; ear' în proprietate după plătirea întregii competențe.
6. Doritorii de a licita au a depune un vadiu de 10%, care se va computa la rata 1-a.

Săcel, în 23 Martie 1892 st. n.

Primăria comunală:

Pop m. p., Magian m. p.,
not. cerc. primar.

Roznau

loc de cură climatică în Moravia
(Mähren)

sesonul dela 15 Maiu până la
15 Septembrie.

Ori-ce informațiuni dă cu bunăvoință

Comitetul orașenesc de cură.

Scutit de vînturile nordice prin înalții munți ai Carpaților și prin un brădet cu un aer blând și bogat în ozon curat, avînd parcuri mari și șesoase, e excelent pentru bolnavi de laringe și plămîni și pentru reconvalescenți. Pețrecere plăcută de vară. Comfort modern. Scalde reci și calde, aparate pneumatice, inhalatori, cură de lapte de oi, lapte de munte și de Kefyr. În decursul sesonului 3 medici. Oficiu postal și telegrafic. Cu 1 Iunie a. c. se deschide stațiunea Roznau. Până la acel timp stațiunea ultimă e Krasna via Weisskirchen sau Hullein. Prospește gratis și franco.

[2058] 2-3

Legea veterinară.

Prin articolul de lege VII. din 1888 s'au regulat în patria noastră afacerile veterinare. Nu numai fiecare proprietar de vite are trebuință de cunoștința dispozițiilor acestei legi, dar și toate primăriile comunale. Aci se regulează toate afacerile cu pasapoarte, cu tirgurile de vite, cu boalele contagioase etc. etc. Dl Tormay Béla, secretar de stat în ministerul de agricultură, a publicat o explicațiune populară a acestei legi. Reuniunea agricolă română din Sibiu s'a îngrijit pentru traducerea acelei broșuri în limba română, care poartă titlul:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor cele mai de lipsă cunoștințe
despre

LEGEA VETERINARĂ

și
BOALELE CONTAGIOASE

stînd cu dînsii la sfat în lungile seri ale iernii.

De

Tormay Béla.

(134 pag. VIII.).

Broșura costă 30 cr. (cu porto postal 35 cr.) și se poate cumpăra dela

Institutul Tipografic în Sibiu.

Directia fabricii: Budapesta, Külső-váci-ut 23.

Cognacul contelui Géza Eszterházy

trece nu numai drept un mijloc excelent de gustare, ci e și recomandat prin autorități medicale în special contra tifosului, a tuberculozei, anemiei, cataruri de stomach și de intestine, precum și contra influenței, și preste tot recovalescenților și în contra tuturor boalelor epidemice.

Cognacul contelui Géza Eszterházy

are un gust foarte plăcut, în calitate e egal cu cel francez și cu jumătate mai ieftin ca acesta. Pentru a nu primi un product mai prost cereți anume Cognacul contelui Géza Eszterházy, a cărui marcă specială **** întrece toate fabricatele franceze.

Spre luare aminte! Societatea „Crucea Roșie“ din Ungaria a invitat mai multe fabrici de cognac la concurență pentru furnisare de cognac; din ofertele incurse a fost preferit cel al fabricii din Angyal-föld a contelui Géza Eszterházy și acestei fabrici s'a și acordat furnisarea cognacului.

[984] 13-16

În sticle originale se află în Sibiu la firmele:

I. B. Misselbacher. Franz Jahn & Söhne. Ludwig Fuchs.

Directia fabricii: Budapesta, Külső-váci-ut 23.

Directia fabricii: Budapesta, Külső-váci-ut 23.

Extract de vin.

Spre a produce imediat un vin excelent sănătos, care întru nimic nu se deosebește de vinul natural, recomand această specialitate probată.

Prețul pentru 2 chg. (de ajuns la 100 litri vin) fl. 5.50 cr., receptul se alătură gratuit. Eu garantez pentru cel mai bun succes și fabricat sănătos.

Cruțare de spirit

se face prin neîntrecuta mea esență de întărit vinarsul. Aceasta dă beuturii un gust plăcut și pican și se află numai la mine de vîndare.

Prețul fl. 3.50 cr. pro chg. (la 600—1000 litri inclusive mandatul de instrucțiune).

Afară de specialitățile aceste ofer toate esențele pentru fabricațiunea de rum, cognac, lichere fine etc. de calitate excelentă. Recepte se alătură gratuit. Liste de prețuri franco.

[2222] 1-80

Karl Philipp Pollak,

fabrică de specialități de esențe în Praga.

Representanți solizi se caută.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Octomvrie 1891.

Budapesta—Predeal									
Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane
10.—	8.15	8.15	3.25	pl. Viena . . . sos.	3.—	3.—	7.20	6.20	9.15
8.30	1.50	3.20	5.50	↓ Budapesta . . . ↑	6.20	6.35	1.55	8.40	Vineri
11.38	4.10	6.50	9.22	↓ Szolnok . . . ↑	2.55	5.26	3.31	11.51	2.20
2.12	5.51	11.53	12.57	↓ P-Ladány . . . ↑	12.06	3.46	1.16	10.09	9.45
3.53	7.06	1.—	1.50	↓ Oradea-mare . . . ↑	2.25	11.04	8.47	12.09	10.—
4.—	7.13	2.34	2.19	↓ Mezö-Telek . . . ↑	2.18	10.44	8.42	11.51	5.29
4.30	7.43	2.03	3.03	↓ Rév . . . ↑	1.52	10.07	8.17	11.17	5.25
5.22	8.18	3.19	3.46	↓ Brate . . . ↑	9.30	9.30	10.42	10.42	7.32
5.45	8.51	4.29	4.09	↓ Bucia . . . ↑	1.26	9.10	7.51	10.23	4.47
6.06	8.51	4.29	4.09	↓ Ciucia . . . ↑	8.51	8.51	10.06	10.06	5.20
6.31	9.07	5.02	4.55	↓ Huedin . . . ↑	8.25	7.12	9.51	9.51	6.42
7.12	9.37	5.51	4.55	↓ Stana . . . ↑	12.47	7.47	6.43	9.51	7.30
7.29	9.37	5.51	4.55	↓ Agirish . . . ↑	12.17	7.28	8.53	9.51	8.43
7.49	9.37	5.51	4.55	↓ Ghirbău . . . ↑	7.02	6.11	8.29	8.29	9.59
8.01	9.37	5.51	4.55	↓ Nădegel . . . ↑	6.47	8.15	8.15	8.15	11.05
8.14	9.37	5.51	4.55	↓ Cluj . . . ↑	6.29	5.47	8.—	8.—	11.09
8.29	9.37	5.51	4.55	↓ Apahida . . . ↑	6.08	5.30	7.40	7.40	11.19
8.46	9.37	5.51	4.55	↓ Ghirish . . . ↑	10.45	5.14	4.53	6.52	11.36
9.03	9.37	5.51	4.55	↓ Cucurda . . . ↑	9.23	3.18	3.15	5.26	11.42
10.08	9.37	5.51	4.55	↓ Uioara . . . ↑	8.54	2.31	2.39	4.52	12.29
10.37	9.37	5.51	4.55	↓ Vinul-de-sus . . . ↑	2.13	2.19	2.34	2.34	11.40
10.56	9.37	5.51	4.55	↓ Aind . . . ↑	8.24	1.35	1.50	4.07	10.05
11.04	9.37	5.51	4.55	↓ Teiuș . . . ↑	8.07	1.08	1.25	3.47	11.36
11.28	9.37	5.51	4.55	↓ Crăciunel . . . ↑	8.—	12.23	2.49	2.49	11.42
11.45	9.37	5.51	4.55	↓ Blaj . . . ↑	11.01	11.57	2.27	2.27	11.42
12.13	9.37	5.51	4.55	↓ Micăsasa . . . ↑	10.45	5.14	4.53	6.52	11.06
12.44	9.37	5.51	4.55	↓ Copșa-mică . . . ↑	6.57	10.47	1.18	1.18	6.57
12.59	9.37	5.51	4.55	↓ Mediaș . . . ↑	6.55	10.41	12.53	12.53	6.55
1.35	9.37	5.51	4.55	↓ Elisabetopol . . . ↑	6.42	10.09	12.37	12.37	6.42
1.51	9.37	5.51	4.55	↓ Sighișoara . . . ↑	6.21	9.31	12.06	12.06	6.21
2.12	9.37	5.51	4.55	↓ Hașfalău . . . ↑	5.54	8.53	11.23	11.23	5.54
2.31	9.37	5.51	4.55	↓ Homorod . . . ↑	5.34	8.23	11.08	11.08	5.34
3.04	9.37	5.51	4.55	↓ Agostonfalva . . . ↑	4.29	6.55	9.46	9.46	5.03
3.40	9.37	5.51	4.55	↓ Apatia . . . ↑	3.56	6.09	9.04	9.04	5.14
4.04	9.37	5.51	4.55	↓ Feldioara . . . ↑	3.40	5.42	8.37	8.37	5.32
5.26	9.37	5.51	4.55	↓ Brașov . . . ↑	3.19	5.07	8.08	8.08	6.12
6.10	9.37	5.51	4.55	↓ Timiș . . . ↑	2.48	4.20	7.29	7.29	6.12
6.41	9.37	5.51	4.55	↓ Predeal . . . ↑	2.18	6.58	6.58	6.58	6.58
7.17	9.37	5.51	4.55	↓ București . . . ↑	10.17	9.41	1.42	5.57	7.26
8.—	9.37	5.51	4.55	↓ Murș-Ludos . . . ↑	9.12	1.12	5.16	5.16	7.52
12.20	9.37	5.51	4.55	↓ Bistrița . . . ↑	4.40	7.40	8.50	8.50	8.08
1.41	9.37	5.51	4.55	↓ Murș-Ludos . . . ↑	4.—	7.21	7.21	7.21	8.26
2.26	9.37	5.51	4.55	↓ Tagu-Budatelic . . . ↑	6.48	4.16	4.16	4.16	8.52
8.50	9.37	5.51	4.55	↓ Bistrița . . . ↑	9.59	1.16	1.16	1.16	10.—

Nota: Oarele însemnate în stînga stațiunilor sînt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. Numerii încadrați cu linii groase însemnează oarele de noapte.